

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25432590 | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|---|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Verwenden Sie nur Seifen oder Flüssigkeiten, die für den Seifenspender geeignet sind. Andere Substanzen können den Spender beschädigen oder die Funktion beeinträchtigen. | Only use soaps or liquids that are suitable for the soap dispenser. Other substances may damage the dispenser or impair its function. | Utilisez uniquement des savons ou des liquides adaptés au distributeur de savon. D'autres substances peuvent endommager le distributeur ou altérer son fonctionnement. | Utilizzare solo saponi o liquidi adatti al dispenser di sapone. Altre sostanze potrebbero danneggiare il dispenser o comprometterne il funzionamento. | Gebruik alleen zepen of vloeistoffen die geschikt zijn voor de zeepdispenser. Andere stoffen kunnen de dispenser beschadigen of de werking ervan belemmeren. | Utilice únicamente jabones o líquidos adecuados para el dispensador de jabón. Otras sustancias pueden dañar el dispensador o afectar su funcionamiento. | Používejte pouze mýdla nebo tekutiny, které jsou vhodné pro dávkovač mýdla. Jiné látky mohou dávkovač poškodit nebo zhoršit jeho funkci. | Koristite samo sapune ili tekućine koje su prikladne za dozator sapuna. Ostale tvari mogu oštetiti dozator ili narušiti njegovu funkciju. | Koristite samo sapune ili tekućine koje su prikladne za dozator sapuna. Ostale tvari mogu oštetiti dozator ili narušiti njegovu funkciju. | Csak olyan szappant vagy folyadékot használjon, amely alkalmas a szappanadagolóhoz. Más anyagok károsíthatják az adagolót vagy ronthatják annak működését. |
| Stellen Sie sicher, dass der Seifenspender die richtige Menge an Seife abgibt, um eine Verschwendung zu vermeiden. Überprüfen Sie gelegentlich die Einstellungen des Seifenspenders. | Make sure the soap dispenser dispenses the correct amount of soap to avoid wastage. Check the soap dispenser settings occasionally. | Assurez-vous que le distributeur de savon distribue la bonne quantité de savon pour éviter le gaspillage. Vérifiez les réglages du distributeur de savon de temps en temps. | Assicurati che il dispenser di sapone eroghi la giusta quantità di sapone per evitare sprechi. Controllare occasionalmente le impostazioni del distributore di sapone. | Zorg ervoor dat de zeepdispenser de juiste hoeveelheid zeep afgeeft om verspilling te voorkomen. Controleer af en toe de instellingen van de zeepdispenser. | Asegúrese de que el dispensador de jabón dispense la cantidad adecuada de jabón para evitar el desperdicio. Verifique la configuración del dispensador de jabón de vez en cuando. | Ujistěte se, že dávkovač mýdla dávkuje správné množství mýdla, abyste předešli plýtvání. Občas zkontrolujte nastavení dávkovače mýdla. | Provjerite ispušta li dozator sapuna pravu količinu sapuna kako biste izbjegli rasipanje. Povremeno provjerite postavke dozatora sapuna. | Provjerite ispušta li dozator sapuna pravu količinu sapuna kako biste izbjegli rasipanje. Povremeno provjerite postavke dozatora sapuna. | Győződjön meg arról, hogy a szappanadagoló a megfelelő mennyiségű szappant adagolja, hogy elkerülje a pazarlást. Időnként ellenőrizze a szappanadagoló beállításait. |
| Halten Sie den Seifenspender außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Verschüttungen oder Unfälle zu vermeiden. | Keep the soap dispenser out of the reach of children and pets to avoid accidental spills or accidents. | Gardez le distributeur de savon hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les déversements accidentels ou les accidents. | Tenere il dispenser del sapone fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare fuoriuscite accidentali o incidenti. | Houd de zeepdispenser buiten het bereik van kinderen en huisdieren om onbedoeld morsen of ongelukken te voorkomen. | Mantenga el dispensador de jabón fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar derrames o accidentes accidentales. | Uchovávejte dávkovač mýdla mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému polití nebo nehodám. | Držite dozator sapuna izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajno proljevanje ili nezgode. | Držite dozator sapuna izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajno proljevanje ili nezgode. | véletlen kiömlések vagy balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a szappanadagolót gyermekektől és háziállatoktól. |
| Seien Sie vorsichtig beim Nachfüllen des Seifenspenders, um das Verschütten von Seife zu vermeiden und Kontakt mit Haut oder Augen zu verhindern. Verwenden Sie bei Bedarf Handschuhe. | Be careful when refilling the soap dispenser to avoid spilling soap and to prevent contact with skin or eyes. Use gloves if necessary. | Soyez prudent lorsque vous remplissez le distributeur de savon pour éviter de renverser du savon et éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Utilisez des gants si nécessaire. | Fare attenzione quando si riempie il dispenser del sapone per evitare fuoriuscite di sapone ed evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Se necessario, utilizzare i guanti. | Wees voorzichtig bij het bijvullen van de zeepdispenser om te voorkomen dat u zeep morst en contact met de huid of ogen voorkomt. Gebruik indien nodig handschoenen. | Tenga cuidado al rellenar el dispensador de jabón para evitar derramar jabón y evitar el contacto con la piel o los ojos. Utilice guantes si es necesario. | Při doplňování dávkovače mýdla buďte opatrní, abyste zabránili rozlití mýdla a zabránili kontaktu s pokožkou nebo očima. V případě potřeby použijte rukavice. | Budite oprezni kada ponovno punite dozator sapuna kako biste izbjegli proljevanje sapuna i spriječili kontakt s kožom ili očima. Koristite rukavice ako je potrebno. | Budite oprezni kada ponovno punite dozator sapuna kako biste izbjegli proljevanje sapuna i spriječili kontakt s kožom ili očima. Koristite rukavice ako je potrebno. | Legyen óvatos, amikor újratölti a szappanadagolót, hogy elkerülje a szappan kiömlését és a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Szükség esetén használjon kesztyűt. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info